

1938-02-11

SENDER

Elena Larsen

RECIPIENT

Johan Larsen

FACTS

Document type:

Letter

Language:

Da

Date explanation:

Datoen er skrevet øverst s. 1

General comment:

Det vides ikke, hvem Tim var.

Motbok var et svensk system, som fungerede fra 1914 til 1955 til regulering af og kontrol med spiritusindkøb. Hver uberygtet mand over 25 år med fast bopæl kunne, hvis han ikke havde vist tegn på alkoholproblemer, få en motbok, der gav ham ret til at købe 3 l brændevin om måneden. Hvis forbruget gav anledning til problemer, kunne rationen reduceres eller helt bortfalde. (Lex.dk).

Howitz var muligvis dr. Howitz.

Grete Bjerregaard kan ikke umiddelbart identificeres.

Mentioned people:

Alhed Marie Brønsted

Else Birgitte Brønsted

Grete Brønsted

Hans Brønsted

- Howitz

Jens Larsen

Johannes Larsen

Peter Andreas Larsen

Christine Mackie

Elisabeth Mackie

Elisabeth Neckelmann

Marie Neckelmann

Hubert Paulsen

Karl Schou

Christine Swane

Archive:

Brevet er i privateje

Trykt udgave:

Nej

Provenance:

Brevet ejes af en efterkommer af Elena

og Johan Larsen

TRANSCRIPTION

Torsd. 11-2-38

Kære Lysse!

Hvis det ikke var fordi du selv er en slem Sjiskey til at skrive vilde min Samvittighed vist være noget anløbet, men det er den altsaa ikke nu. Petermanden er derimod flink og skal have et Kys for sit Brev. - I Aften har jeg den 1ste Friaften siden jeg kom og vi skal have os en hjemlig Bridge. Jens og jeg er lige hjemkommet fra Magisterens, hvor vi drak Chokolade med Mudi, Bes, Lumme & Tim ["& Tim" indsat over linjen], Grete & Søn, Mornine og Datter, der lige er hjemvendt fra et 2 Maaneders Ophold i Åre. Til April tager hun Ophold i Stockholm for at tage sin Uddannelse der, her i Byen gaar det for langsomt; her har de været 1 1/2 Aar om at lære hende 3 Øvelser og vil endnu ikke lade hende synge Sange; nu vil det vise sig om Svenskerne kan faa hende til at kvinkelere i en Fart. Peders lille Dreng kastede sin Kærlighed paa Jens og klyngede sig til ham og grabbede paa ham til hans store Fortrydelse, han krængede Mund og var paa Hylepunktet; saadan en Barnerumpe var ikke noget for ham. Forresten har han talt med hans Maj. Kongen af Danmark i Dag. Han var ude paa Langelinie i Sisses Vogn og holdt ved Pavillonen; da Kongen kom forbi holdt han sin Hest an og sagde idet han bøjede sig ned mod ham: Det var en kæk Dreng. Sisse svulmede af Stolthed. - I Tirsdags havde vi en vellykket Aften med Farfar, Karl Schou og Hubert, Hubert kører os hjem i Kyllens Bil, han har solgt sin egen fordi den stod foran en Hovedreparation; nu har han Mod paa en BMW, men Kapitalen mangler. Det er ikke godt for ham at være Vognløs især da han bygger i Ordrup. Vi skal ud og se hans Byggeri i Morgen, Mor og jeg. Det er sandt, kan du ikke sende mig Motboken i underskreven Stand, saa vi kan faa en Dram med os hjem? - I Gaar var Jens og jeg til Middag hos Grete Bjerregaard sammen med Howitz og paa Søndag skal vi sammen med Las ud til Uglen. Du kan se jeg ligger ikke paa den lade Side. - Mange Hilsner til jer begge fra Mosh. [Indsat s. 2 langs højre margen; lodret:] Altsaa Motboken med omg. Post.!!

Torsd. 11-2-38

Kære Lyses!

Hvis det ikke var fordi du selv er
en slem Jyske vil at skrive vilde mine
Samvillighed vist være noget anløbet, men
det er den altsaa ikke nu. Petermanden
er derimod flink og skal have et Kys
for sit Brev. - I Aften har jeg den 1^{ste}
Friaften siden jeg kom og vi skal have
os en hjemlig Bridges. Jens og jeg er lige
hjemkommet fra Magisterens, hvor vi drak
Chokolade med Mendi, Bes, Lummet^{& Tim}, Greta
& Søn, Morine og Datter, der lige er hjem-
vendt fra et 2 Maanedes Ophold i Åre.
Til April tager hun Ophold i Stockholm for
at tage sin Uddannelse der, her i Byen
gaar det for langsomt; her har de været 1/2
Aar om at lære hende 3 Øvelser og vil end-
nu ikke lade hende synge Sange; nu vil det
viser sig om Lærkerne kan jaa hende til
at kvinkelere i en Fart. Peders lille Dreng
kastede sin Kærlighed paa Jens og klyngede
sig til ham og græbte paa ham til hans

store Fortrydelse, han krævede Mund og var
paa Højeplanket; saadan en Barmersump
var ikke noget for ham. Forresten har han
talt med hans Maj. Kongen af Danmark i
Dag. Han var ude paa Lange Linie i Sines
Vogn og holdt ved Pavillionen; da Kongen
kom forbi holdt han sin Hest an og sag-
de idet han bøjede sig ned i mod ham:
Det var en kæk Dreng. Lisse svulmede
af Skokked. - I Tirsdags havde vi en
vellykket Aften med Farfar, Karl Schou
og Hubert, Hubert kører os hjem i Kyles
Bil, han har solgt sin egen fordi den
stod paa en Hovedreparation; nu har han
mod paa en BMW, men Kapitalen mang-
ler. Det er ikke godt for ham at være
Vognløs især da han bygger i Odstrup.
Vi skal ud og se hans Byggeri i Morgen,
og jz. Det er sandt, kan du ikke sende mig
Mølboken i inderstevnen Stand, saa vi kan
paa en Dram med os hjem? - I Gaar var
jens og jz til Middag hos Gode Sporregaard
sammen med Howitz og paa Tirsdag skal vi sam-
men med Les ud til Vefen. Da kan se jz liges
ikke paa den lade Lide. - Mange Hilsener til de
børn fra Mosh.